

Siklóernyőzés és sárkányrepülés
Paragliding

„Magasan a levegőben“ | High in the sky

Élvezze a repülést, csodálja meg a környéket a magasból!
Esetleg szeretne egy tandem ugrást kipróbálni?
Mindenben segít Önnek a repülő iskola a Hohe Wand-on.
Információ: www.fly-hohewand.at
Enjoy this unique experience and explore the “New World”
from a bird’s eye view. Tandem flights also offered.
Check www.fly-hohewand.at for more information.

Kilátótorony
Observation tower

Panoráma kilátás 18 m magasból
Panoramic view from 18 m

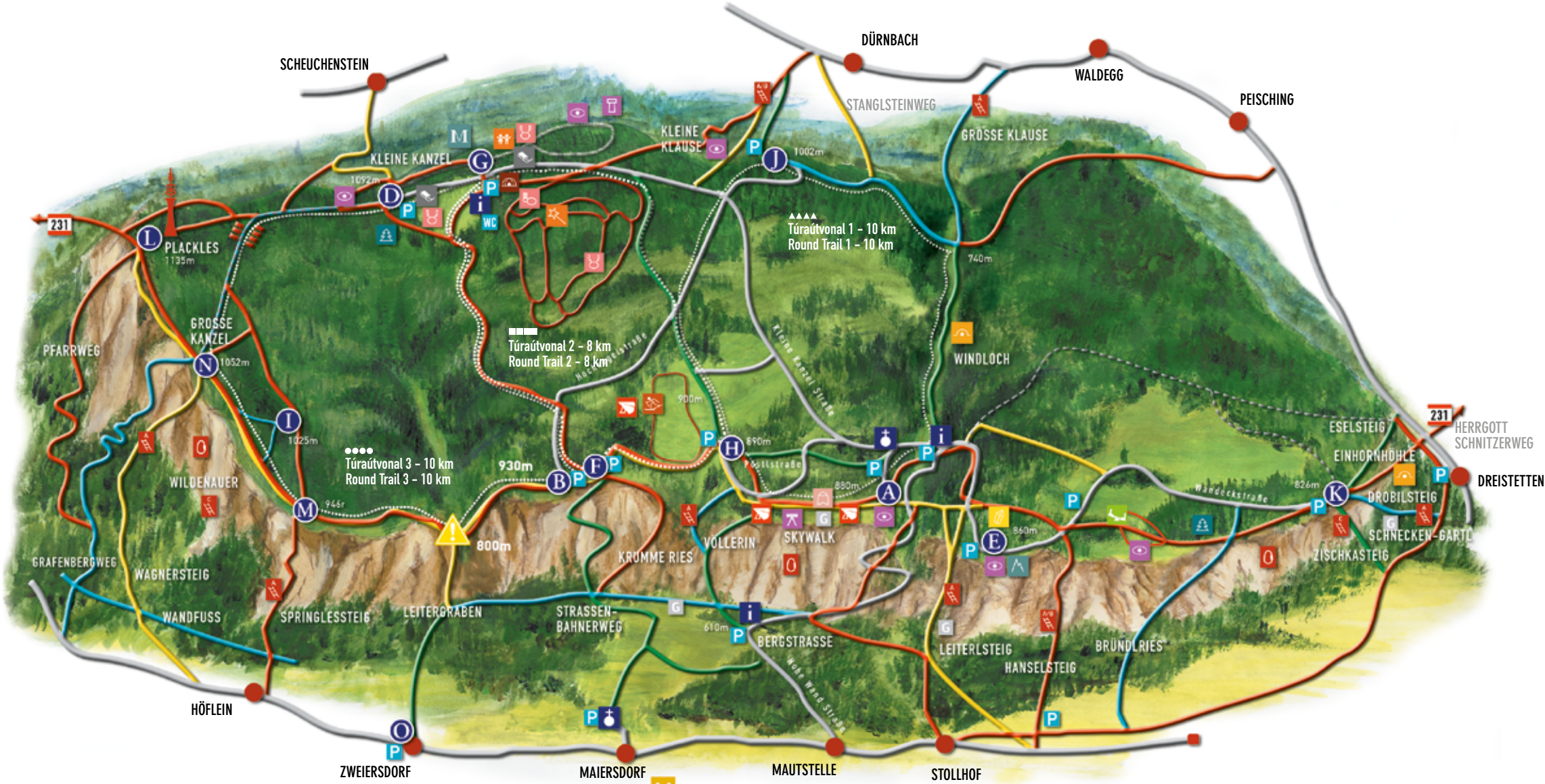
Tiszta időben –elsősorban ősszel– a Fertő – tótól, a Buckligen
Welten keresztül a Semmeringen át, a Schneebergig és az
Elő-Alpokig lehet ellátni.
On clear days, especially in Autumn, enjoy a view all the
way to Lake Neusiedl, the Bucklige Welt, Schneeberg and
the alpine foothills.



Vendéglátó helyek/egységek
Restaurants

- A** Almfrieden
B Hochkogelhaus
D Gasthaus Kleine Kanzel
Szünnap: kedd/Day off: Tuesday
E Gasthaus Kohlroserlhaus
Szünnap: hétfő/Day off: Monday
F Gasthaus Luf
Szünnap: hétfő/Day off: Monday
G Gasthaus Naturparkstüberl
Szünnap: hétfő/Day off: Monday
H Gasthaus Postl
Szünnap: nincs/no day off
I Turmsteighütte
Nytva hétvégen/open all weekends April - October

- J** Waldeggerhaus
Szünnap: csütörtök/Day off: Thursday
K Herrgottschnitzerhaus
Szünnap: kedd, szerda / Day off: Wednesday
M Hubertushaus
Nytva hétvégén/open all weekends
N Wilhelm Eicherthütte
Szünnap: hétfő/Day off: Monday
O Gasthaus Mohr
Szünnap: szerda, csütörtök / Day off: Wednesday, Thursday



Az élményút exploration path	Játszóter children's playground	Sziklaösvény cliff walk	Kilátótorony look out	Mászóhely rock climbing
Parkoló parking place	Sífutópálya cross-country skiing	Mészégető limekiln	Kilátóhely viewpoint	Mászóösvény – nehézségi fokozat fixed rope route low level of difficulty
Templom church	Sárkányrepülő paraglider	Ásványok minerals	Skywalk skywalk	Mászóösvény – nehézségi fokozat fixed rope route medium level of difficulty
Szénégető charcoal pile	Játszó – és szórakozóhegy play and fun hill	Állatkert petting zoo	Vadaspark vivarium	Mászóösvény – nehézségi fokozat fixed rope route high level of difficulty
Szánkópálya toboggan run	Barlang cave	Erdei tanösvény nature trail	Alpesis- és Helytörténeti Múzeum museum of alpine and home	Falumúzeum Maidersdorf museum
Geotrail geo trail	Információ information			

SOS: 140

WIENER
ALPEN
in Niederösterreich

NIEDERÖSTERREICH
HINEIN INS LEBEN.



Naturpark Hohe Wand
Nature Park Hohe Wand



www.naturpark-hohewand.at



A „Skywalk” | Skywalk

„Nézz szembe az éggel” | Gazing into the sky

A kilátó terasz a Naturpark legújabb látványossága. A sziklába függőlegesen beépített teraszról gyönyörű kilátás nyílik a mélybe. You'll feel free as a bird on the observation point at sundial wall. The skywalk is one of the parks most popular attractions. This terrace is built into the cliff and offers a breathtaking view of the valley. Heart stopping moments are guaranteed.



A szikla- és erdei tanösvény | Cliff walk

„Az elbűvölő kő” | Fascination in rock

A sziklaösvény közvetlenül a Kohlröserlhaus-nál kezdődik. Felfedezheti a Naturpark ezen részét, érdekes geológiai képződmények, es egy kis barlang mellett elhaladva. Egyedülálló mészkő övezetben élvezheti a csodálatos kilátást. Kényelmes sétának, ideális az erdei tanösvény. The cliff walk starts right behind Kohlröserlhaus. You'll see some unusual geology and will be able to explore a small cave. Marvel at the unique limestone formations and enjoy a great view of the “New World”.

Vadaspark | Wild Life Reserve

A szarvasok, a zergék és a kőszáli kecskék hazája
Home to elk, chamois and ibex.

Természetes környezetükben figyelhetjük meg a kőszáli kecskéket, a szarvasokat, a muflonokat, a zergéket, a lámákat és a mormotákat. Előzetes megrendelésre, csoportok és iskolai osztályok csoportvezetést és lámatúrát vehetnek igénybe. Ibex, elk, chamois, lamas and caribou can be observed in their natural habitat. Guided tours and tours with lamas available on demand for groups or schools.



„Simogató” állatkert | Petting Zoo

Az állatsimogató | Animals up close and personal

Simogatott már csüngőhasú malacot? A Naturpark-ban erre is lehetősége van. Törpekecskék, nyulak, pónilovak, számár is várják a gyerekeket, felnőtteket. Have you ever petted a potbellied pig? You certainly can do so at Hohe Wand! Dwarf rabbits, bunnies, ponies and donkeys are looking forward to seeing you.



Játszó- és szórakozóhegy Play and Fun Hill

„Nagy szórakozás a kicsiknek” | Is great for younger kids

A Naturparkstüberl körül egy modern játszótér található. Óriáscsúzda, sárkányrepülő-lebegővasút, mászófal, hegyi alagút nyújt a gyermekeknek kiváló szórakozást. A szülőknél kényelmes pihenőhelyet biztosítunk. Living like a marmot, climbing like a goat? Young visitors can investigate these animals on Play and Fun Mountain.



Az élményút | Exploration path

Túra, élmény, játék | Hike, explore, play

Színes kövek vezetnek benneteket az erdei úton. Hagyjátok magatokat meglepni, de ne ijedjete meg. Talán ti is megtaláljátok a hegyi boszorkányt, de vigyázzatok a boszorkánykalapnál ... Colourful rocks will show the way through the forest. Be surprised and don't get lost! You may catch a glimpse of the Bromberg Witch!

Az Alpesi- és Helytörténeti Múzeum Museum

Érdekességek a Hohe Wand-ról

Interesting bits and pieces about the Hohe Wand region

A múzeumban bővebb információt talál a környék növény-, és állatvilágáról, a szurokégetésről, a hegymászásról és történelmi nevezetességeiről. Többek között látható az 1998-ban megtalált római kori, 40-50 év körüli nő csontváza a használati eszközeivel együtt. Évente tematikus kiállítások kerülnek megrendezésre. Flora, fauna, pine tapping, alpinism and history of the region – background info for your adventure. Plus: Annual exhibitions. Remnants of roman dwellings, discovered in 1998 include a gravesite of a 40 to 50 year old woman.



Mészégető és szénéégető kemencék Lime kiln

Mész és faszén hagyományos technológiával
Lime and coal production

Bemutatásra kerül tradicionális technológiával: hogyan készítették eleink a meszet és a faszenet. Watch the fascinating process of firing a lime kiln and the production of charcoal as it used to be done.



Gyere, várunk a Hohe Wand-on!

Nyitvatartás: egész évben

Belépőjegy:

Gyermekek: 6 éves korig: ingyenes
6 – 15 éves korig: € 1

Felnőtt: € 1,80

Megközelítési lehetőség: A2-es autópálya, kijárat Wiener Neustadt West-nél

Join us at Hohe Wand!

Open: 365 days

Tickets: 1.80 Euros, children 6 – 15 years: 1.- Euro

Travel from Vienna: A2, exit Wiener Neustadt West



Várjuk szeretettel, állunk rendelkezésére!

Looking forward to seeing you!

Naturpark Hohe Wand

2724 Hohe Wand

Naturpark Info - 026 38/88 545

naturpark@hohe-wand.gv.at

www.naturpark-hohewand.at



IMPRESSUM Für den Inhalt verantwortlich: Verein Naturpark Hohe Wand. Gestaltung: HeuschneiderPlatzer, Wiener Neustadt. Satz- und Druckfehler vorbehalten. Produktionsjahr: 2015

